

西 費寄加郵折遠照則埠外 文十錢取張每售埠海

第八千二百七十三號

西曆一千八百九十六年五月十一日 禮拜五

附出星日合

文公取

可也此佈

滬南擬設水利公司時不可失說

力其造而無不堅固乎時而已故所謂亂世之非有志者事竟成不得也時既至則如魚縱壑如摧朽隨其所造而無不堅固矣比卽湯子解朝所渭世亂則聖王起而不足治則庸夫高枕而有餘者夫豈彼愚民此賢

先拙而後工哉殆亦得時不得時之間焉耳吾今觀於滬南自來水之事而知其時可爲矣閱本報載前安徽候補道蕭

觀察允文前者欲在本邑南市十六鋪及城內創設自來水因格於本地紳董之議事不果行邇又商諸江海關道憲黃

延曹君閏甫爲總董而以蕭觀泰爲總辦自下羣望已立大功事可有成云云不禁爲之悠然思羣且欣然以喜謂

吾民何幸而竟有此飲和食德之一日也因又鰾鰾過慮焉以爲華人有成云云不禁爲之哂然有因循也遲緩也而其弊

則可一言以蔽之曰寬縱西人不爲則已爲則不畏其九仞之基於一簣也相傳西人每成一藝父若子謀之祖若孫謀之故其治術益一手其用心益一力

之往行稱之譽世而如獨冠一時其用心也望其致力也等而其極功也遮蓋人於一日之中休息飲食酬應三者實耗

今濕南之自來水已奉有憲之批示則非官府之不行矣已請有總董以替甯地方之祖則又非百姓之不行矣

矣而又將滬南水利公司字樣登諸公牘則更非擇焉而不精詰焉而不詳可知矣於此而或失之因循焉誤於遲緩焉

欲上使城和內外之朝飲而暮吸豈不大大可憎乎哉此非其時猶令不同豈王城中適也往歲邵裕村中丞任縣道時會

工而旋有人焉出而阻之中丞不欲違眾志乃自捐廉償洋商數千金而事遂中止說者謂當日實緣未與本地紳董會

合籌歟。居然強斷。獨行故事。不成言。猶在耳。嘗見邑廟豫園中有啜茗者。怪甌碧泛綠之不得清。且冽也。輒舉此以爲憾。

車擊轂人擊肩之不便於行人也於是自西人購上海租界舉凡工部局所可爲之事無不次第施行惟怨不及如

地火燈又就三叉路口植電氣燈卽使月黑風高而通衢竟如白晝焉又慮居民日多歲所日積熏蒸之氣足釀癘疫並

置垃圾車築大陰溝諸如此類在租界中者不一而足獨自來水行之未及十年蓋此事若斯其難也故雖貴簡貴捷之

西人將不日黃觀祭與大利與地方共利益故主一之殺外計而賄西人再殺五萬金以昭平允曹恩蓋又  
 成將不日黃觀祭與大利與地方共利益故主一之殺外計而賄西人再殺五萬金以昭平允曹恩蓋又

人情難與圖始此日招股已成弩末因又變通辦理暫借租界水管接用其水俟試辦一二年後再行自築水池造水樹

推廣水管現在祇須先集十萬金便可試辦是豈鄙者之煞費苦心也子奚疑余曰僕非料其無成獨惜其不早耳因

乎幾不盈尺。潮落則與氣鬪，令人欲垂翅。鰲背且狹利，頗厚舍此而讓人捷足築室道謀君子惜之顧子不見夫城壘

水流遠則其濁漸減而其質之不潔如故也此猶曰渴而飲之疾何上年夏秋間之時症幾於比戶皆是

痛定思痛宜何如耶余故著是說而爲之下一轉語曰時不可失

著旋詣藏政局查閱司大小執事人員一衣冠並牙清湖廣總督張香濤制軍乘輿出署登某少輪船直出漢陽

人隨同巡視鎗砲廠鑄鐵爐鑄磚廠諸處畢復至原處燕待伯已斜照山矣

示興蠶政○無湖采訪友人云上年安徽巡撫福少農中丞欽奉廷寄著稽查皖省荒田因卽檄司飭屬查

明臣衛遵元尙有云墾荒田六萬四千八百餘畝隨札飭各州縣循照舊章分別開墾成熟具報又以蠶桑爲民之本

到院中丞披閱之下深爲欣悅通飭所屬各州縣衛舉辦蠶桑每屬發書八部札令飭派農耆講究養蠶種桑之法並於

荒田隙地及土之宜於竹木者廣栽桑樹務於奉文後實力舉行日內無湖縣李甘亭大令已遵札曉示通衢矣

游黍調方車分駐○無湖采訪友人云上月同茂錢莊被劫之後地方文武官弁爲整頓防務綏靖閭閻起見專請上

湖防衛哨弁焦守戍奉文之下立即督率所部星夜拔隊起程本月十日行抵蕪湖暫駐西門外旌德會館俟各營

會哨後冉擇險要之區分駐全由西梁山調來之精健前營勇丁一百名初借保衛營暫住茲已就江灘險峻上支格營

且房山下人觀音多最易與大赫山范羅山居家山等處山麓交衝又爲由二街江口往來太平府之大道地勢險阻四關之退

不齊亟須稽察爰於源慶源成晉裕匯豐四典中各派保衛營勇四名每日把守門前以資保護

嘉興火警 ○訪事人云本月初十日傍晚時北城門口各店鋪倏忽爭上店門詢知係有火警幸知覺的早被

水澆滅不致延及臨遜是大德上岸界王初創之人和綉鋪裝修已竣尚未開張因懷土增稔稱草不第何時還火柴內

堪設想矣



成巨禍 姑蘇火警 ○蘇州采訪友人云本月十六夜九點二刻時閭門內都亭橋左近某油行方作晚餐執爨者不自小心遺火積薪中以致釀成巨禍...

入黑甜 琴川火警 ○有客自常熟至姑蘇語諸本館采訪友人云上月二十二日之夜四鼓時常熟大東門外某酒作不戒於火其時作中人已入黑甜...

冬信云 泰州教案續聞 ○泰州起建教堂被鄉民阻攔揚州府沈碧香太守派徐大令前往查辦等因前已迭登於報茲又續得揚州采訪友人來信云...

多花時 東海警報 ○日本友人來書云東海警報云東海警報云東海警報云東海警報云東海警報云東海警報云東海警報云東海警報云東海警報云...

小者長 三會議 ○杭垣訪事人函云日本井深造自高麗釜山港乘肥後丸至長崎寄寓外浦町福島屋定於十二號乘神戶丸赴上海...

商運往 政府以興商利為本 ○杭垣訪事人函云日本井深造自高麗釜山港乘肥後丸至長崎寄寓外浦町福島屋定於十二號乘神戶丸赴上海...

田畝由 官分核 ○杭垣訪事人函云日本井深造自高麗釜山港乘肥後丸至長崎寄寓外浦町福島屋定於十二號乘神戶丸赴上海...

由縣派 差常川 ○杭垣訪事人函云日本井深造自高麗釜山港乘肥後丸至長崎寄寓外浦町福島屋定於十二號乘神戶丸赴上海...

係前浙 江候補道許雪門觀察舊廬計有廳房七進大花園一座亭臺樹木布置精雅...

本省諸 孝廉肄業之所本年二月初八日廖中丞甄別後本月初三日業已發給...

由撫憲 親送進院太史先期命監院固辭故是日由監院稟請命題到院張貼...

求戒之 刻寺燬於兵火同治初年海潮寺僧普照之弟僧德住持寺中...

各檀越 臨命求戒者僧德住持寺中...



武部之與解... 史部之與解... 之見甲... 膨似鼓... 來以致... 奇烟筒... 往失事... 開足機... 搭客若... 上桅杆... 事處耗... 監禁前... 逃散無... 因之姜... 及哥子... 跪大練... 等度日... 鐘將四... 候核示... 警各段... 彈壓

○昨晚十點鐘時本城大南門內陳維楠橋南首俞家弄某姓家晚炊失慎致兆焚如一時烈燄騰空赤燄怒煽當即鳴鑼報警各段洋龍星馳而至吸水狂噴歷半鐘許吳回氏力不能支漸漸告退本縣黃大令總巡鍾明府城汛李千戎以及文武印委各員先後到城

○江蘇福山鎮總兵韓鎮軍管昌因公來滬小旬旬留昨日命駕入城次第赴文武各衙門拜客至縣署時黃大令飭差丁指我施來申

○江蘇福山鎮總兵韓鎮軍管昌因公來滬小旬旬留昨日命駕入城次第赴文武各衙門拜客至縣署時黃大令飭差丁指我施來申

○江蘇福山鎮總兵韓鎮軍管昌因公來滬小旬旬留昨日命駕入城次第赴文武各衙門拜客至縣署時黃大令飭差丁指我施來申

○江蘇福山鎮總兵韓鎮軍管昌因公來滬小旬旬留昨日命駕入城次第赴文武各衙門拜客至縣署時黃大令飭差丁指我施來申

○江蘇福山鎮總兵韓鎮軍管昌因公來滬小旬旬留昨日命駕入城次第赴文武各衙門拜客至縣署時黃大令飭差丁指我施來申

○江蘇福山鎮總兵韓鎮軍管昌因公來滬小旬旬留昨日命駕入城次第赴文武各衙門拜客至縣署時黃大令飭差丁指我施來申

○江蘇福山鎮總兵韓鎮軍管昌因公來滬小旬旬留昨日命駕入城次第赴文武各衙門拜客至縣署時黃大令飭差丁指我施來申

○江蘇福山鎮總兵韓鎮軍管昌因公來滬小旬旬留昨日命駕入城次第赴文武各衙門拜客至縣署時黃大令飭差丁指我施來申

○江蘇福山鎮總兵韓鎮軍管昌因公來滬小旬旬留昨日命駕入城次第赴文武各衙門拜客至縣署時黃大令飭差丁指我施來申

○江蘇福山鎮總兵韓鎮軍管昌因公來滬小旬旬留昨日命駕入城次第赴文武各衙門拜客至縣署時黃大令飭差丁指我施來申

○江蘇福山鎮總兵韓鎮軍管昌因公來滬小旬旬留昨日命駕入城次第赴文武各衙門拜客至縣署時黃大令飭差丁指我施來申







上海五福弄口京都同德堂藥局發兌

關鹿茸 靈芝草 鹿茸丸 天生丸 馬寶 人參 狗寶 全鹿丸 柳楠香 補延香



上海五福弄口京都同德堂藥局發兌

自運正關鹿茸片者色澤鮮明大小全備定價一重雙無欺以故遠近爭相購取凡有  
靈芝草 靈芝草人不易得其治病也神效異常凡心肝胃氣諸般病症服之立愈能長精神增  
氣力延年益壽壯陽種子補髓益腎強壯四肢通百脈神物也每瓶十元每瓶一元  
鹿茸丸 以鹿茸為君佐以參桂加以清補之品故名參桂鹿茸丸凡氣血虧損遠近爭購妙在不寒  
不燥男女老少四季相宜身體瘦弱者服之能強壯精神每斤英洋八元  
天生丸 天生野產自實山能補脾去濕和中益血無汗能發有汗能止利小便生津液祛勞倦  
止嘔吐調經定痛安胎保產益智清心順氣化痰消食除滯正氣每瓶一元四角每瓶二元  
馬寶 一名鮮答生馬之肝膽間常帶有一本草綱目云甘寒無毒治驚風一切癰疽疔毒  
癰疽疔毒無名腫毒以及諸般瘡毒服之立愈神效無比本藥局分洋二元  
人參 人參以吉林老山者為佳本堂常年派友親赴地頭選購真正老山吉林人參以供仕商  
採辦貨色分別上中下等每樽各全備定價一重雙無欺以故遠近爭相購取凡有  
狗寶 專治噎膈反胃以及氣逆嘔噦一切危險急症每服一分真有效死回生之妙歷經試驗  
神效無比凡居家遠行均宜備少許以濟緩急是一大方便功德無量也每樽二元  
全鹿丸 鹿茸仙獸性喜純陽故其一身皆能補益本堂以全鹿配合王道正藥按法度修專治諸  
虛百損五勞七傷老年精寒虛弱無子婦人子宮寒冷久不受孕神效無比每斤一元六角  
柳楠香 柳楠香乃治各種氣痛聖藥而無倫男女老少諸般氣痛氣逆等症服之立愈神效無比  
中藥精壯陽行氣不傷氣濕中不助火治心腹疼痛兼止癰腫風神效無比每樽一元  
補延香 龍牙麟之長每年春西半海中羣龍齊出涎沫浮出水面人探之及魚肚中剖得者初若  
脂膏乾則成塊其質輕飄其香數千年不散散解毒生肌順氣化痰專療險症每樽十元

上海保壽堂大藥房發兌

# 癩癧定心至寶丹

大凡世之癩癧一症多因熱迷心致驚恐憂鬱痰血結心胸膈以塞本醫士屢見天下患斯症者紛紛求醫問藥均無善治之法故特家藏秘製  
任定心至寶丹一方不惜重資配製流傳救濟世人方用土人參以補心安神又用鹿延香以順氣搜痰又用犀牛角以清心解熱又用川椒香  
以開諸竅佐以定心利氣搜痰清熱散肝風去痰血等妙品使熱消火降則氣順痰散則心定則病除此丹所妙者無論男女老幼遠近年近自癩癧不  
人事不離即將本醫士所製實丹依法服下數日奇功立見可立見效病可立止可謂世至寶也每九雙料價洋一元二角半料五角不折不扣  
總托信實自製

賊胆包天

客有從蘇來申者述及賊風甚熾月之十四夜路過蘇城護龍街聞人聲嘈雜第見正豐洋藥店內百餘人衆口噴噴前及正豐店夥據云今夜二更時有賊入屋不覺偷去土三十三  
件值銀三百兩之多緣該賊係廣東同鄉姓鄭名丙宜不務正業今夜乘後無人由間壁空房穿窬而過該店後山由竹竿扒上屋濤開窗門入貨房偷去本士三十三件足夥驚覺  
大呼捉賊衆店夥人等及鄰居鄰全四面圍拿追至鄰店後將賊門將賊獲一名看是認賊同鄉未用細伏竟被走脫各鄉居疑該店縱放賊子擠擠百餘人與該店為難聞知人等及  
遇事生風之徒傍觀擁擠勢難解散該店恐釀意外風波立報保甲局派差彈押而散詎該賊德意未滿復於是夜乘人靜時又從上屋而來經鄰佑看見大呼捉賊衆鄰居來圍捉幸  
天網不濫立刻捉獲是時鄰人地保舉向警署直認不諱帶同該賊起出原贓本士於是地保將該賊鄭丙宜送交保甲局收管訊問移縣究辦想有地方之責者定必究問向無幾賊  
豈加重辦以靖地方而安商民矣

# 普太和分號江西省城洗馬池大街

本號開設年有年存心濟世不惜工本揀選上等地道人  
參鹿茸各款正藥精工監製各項丸散膏丹諸色藥酒  
自煉虎鹿龜膠諸膠上品香油所製各項正藥奇方務使  
購服者應驗如神故遠近四方寄買者日衆素知本  
號貨真價實非市上有名無實者可比也厚利小店可也  
特除分文蘇州紹興與京都各店外再設一店在江西洗  
馬池以期仕商便於採買另有送禮官燕鹿茸玉桂春砂豆蔻均裝配玻璃匣匣雅緻大方巨商賜顧認明本號牌記庶不致誤  
乙巳二月

# 嘉給綢緞店拆股聲明

上海棋盤街嘉給綢緞店向係陳施居二姓合創今  
因施居二姓無意合開經中陳施氏與陳氏施氏所有  
店底存項一應帳目均歸陳氏施氏與施居二姓承  
涉此白

新書出售

# 新出並天忠憤集

是書為曲阜孔氏魯陽生編輯上自 諭旨章奏下迄論議詩詞皆時政之得失讀之令人人生忠義心洵屬救弊扶偏之良  
藥其中儘多可傳之作千秋萬世後足為我朝生色首載慶將軍張香帥序文一則稱其大有造於世變一則謂其獨深知  
受病之源非虛語也茲以西洋石印拓成十二冊函供衆覽有心世道者當以先觀為快也每部實洋二元不折不扣食山  
舊主袁翔甫識 外埠託京都天津漢口蘇杭鎮江各書莊代售

# 石印全圖再生錄

是書風行海宇久矣惜坊刻木板模糊錯謬不堪入目閱者憾焉本局因特情善書者精楷鈔繕謄說文解字校正無遺其紀皇甫氏之  
一門忠孝節義雅雅風流劉氏父子之氣節董天作威作福鄭元帥神武真人之通天妖術變幻萬端情節離奇令人不勝而孟羅君劉燕玉  
諸美人冰霜節操百折不回卒之月缺重圓良緣美滿卓絕一時於章回小說之中可謂別開生面無出其右者矣其文不淺  
不深亦風亦雅鈔校既復情名家特繪圖像冠之卷首即付印凡印式武工雅麗此書順改舊觀分訂廿本價洋兩元又同文書局石印金絕事本本何部實洋三元  
願者請至上海棋盤街十萬卷樓本局不悞

乙巳二月



啓者本行保險向例多年信實而  
 者本行保險向例多年信實而  
 本行現下加保例號機生財貨  
 行價格外可也特欲保者祈請  
 至本行議可也特此佈告  
 至本行議可也特此佈告

天下第一最靈無比耳聾丸

陽退除虛熱重者二三盒斷根輕者一盒包愈妙在神清氣爽身強體健永無復發之患真治耳聾之第一聖藥每盒一元不折不扣虛言誑人雷殛火焚各埠貴客信購原班回件希力自給

鋪分上海英大馬路萬康醬園西首德仁里小石庫門廣東陳恆德堂啓

普安公司  
 滙字六百  
 四十二號  
 失保險單一  
 張計保本  
 銀五百兩  
 此保單檢  
 出以作廢  
 希特此佈  
 明白  
 曉記  
 乙亥

小輪船出售  
啓者今有小輪船一艘名元寶長五十一尺闊十一尺高五尺四寸吃水一尺六寸全船以硬木造成機器之力甚大行駛甚速船內外俱臻完善諸君造者無異如欲買者請至中環領面議可也此佈

遺失匯票

今有重慶大德通白  
漢本號兌新沙平鹽  
一千兩又重慶協五  
信向漢本號兌沙斜  
平銀一千兩均恆記  
抬頭二月底期以上  
兩票於十七日交  
轉與信和由安和  
帶漢不將該輸失  
將票遺失已向  
說明作爲廢紙此  
正祥莊告白乙亥

江蘇樂水廠告白

啓者本廠現在請  
英國頂上造皮皂  
工師可造各樣皮  
心所欲其價較  
外洋進口者更爲  
宜如各貴客欲來  
造何樣式每禮拜  
若干或每月出若  
如欲將自己摺牌  
上亦可商議稍緩  
日各樣樣子可出  
此佈



類

牌號轉角門面  
德馨  
往有被  
胃充者  
招攬去  
做手段  
不精非  
但壞全  
之聲名  
而誤交  
商實非  
淺鮮故  
此登報  
聲明  
請認  
定庶  
無錯  
誤  
乙三六

東老鋪分設上洋鐵  
一家即參茸芝朮海狗  
立止嗽咳吐血斷根  
第一家世祖始創秘  
防假冒 改換人真  
書為憑 單言  
難施倘遠埠諸君  
塞切莫收受為要請  
無恥某信局申通某  
此隱藏其牌號印名

發兌極品大小臘丸膏丹藥酒十有餘  
女壯陽生精吉祥種子丸小腸疝氣膏  
九神效耳聾丸犀黃八寶化毒丸此乃  
求精門庭如市各省馳名可恨無恥小  
星等偽店開設敝近業經閉歇雖近來  
尚仍有葫蘆依樣較本堂所登申報仿  
此雜明眼人自能洞燭其艱毋庸細述  
一部內有細紋蘭竹發票和合二仙信  
請指明牌號倘將別家牌號偽藥寄上  
本堂究辦原洋加倍追還再不姑容  
仙丸一事前登明申二報該再三  
上洋廣東益三堂主人謹 乙三

萬千字  
刻印工  
紙張精  
印本三  
校本四  
俱例均  
且給  
排一層  
後南畫  
清河里  
本寓發  
乙三

定辦請  
本帳房  
本行又  
呂宋各  
種以上  
及各國  
炮絲紙  
一應備  
批呂宋  
顧請臨

羅奇 瑞熟 洋八 包一 分老 批發 克巴 者諸 馬路 保險 內

福街口 德堂十 白鳳丸 意丸各 法服用 健新正 男心感 報鳴謝 大昌白

內保馬者克批料分包洋葉  
險路諸已發洋老一八熟



本行久設自  
運呂宋大票  
常得大彩早  
已聲明加送  
彩票不取分  
文今售英五  
月票雙張十  
二元四角又  
送附彩一雙  
張單張四開  
照算分條洋  
七角附送二  
條躉批公道  
紅票現兌信  
購即奉  
上海四馬路  
N 3831

西醫家疊經考驗實效彰彰凡瘡家百症大則癰疽小則癰毒瘀血積膿皮爛損傷滋水淋漓經試百藥不見收功日久成管旋發旋愈根株未絕以及風濕癬癩牛皮惡痒等症無不統治洗淨患處照單試用按日換敷即見有膿者無膿腐爛者生新奏功甚神屢試不爽瘡恙初起用以敷貼兼能消散實為外科第一之聖藥

中英大藥房識

鴻福來 附送 彩票 為記 途弊 今售 英五 月呂 宋票 雙張 十三 元〇 附送 彩票 一健 張單 張四 開照 算〇 分條

七角彩票照 送函委即奉 上海四馬路

當心假冒  
近有無恥之徒在  
長江假冒我耀華  
照像之名 貴客  
往彼照像者不拘  
像之優劣俱與上  
洋耀華照像號無  
涉夫行店之命名  
無所不可而必欲  
冒他人之名者斯  
何故哉  
上洋耀華照像啓  
甲辰

啓者江蘇藥水廠今欲招人改造廠屋如有願承辦者請至本廠與經理人面議可也此佈

包愈遺精天下第一靈丹  
名馳天下  
第一  
神童二仙丸  
此丸溫和和不寒不熱常服  
非但身體體壯而且功能  
延年種子即日初服一天  
即見功效大見比平日未服丸之日大有天淵之  
別不覺包退還洋每料三兩價洋一元外有包愈  
遺精膏此膏止遺如神養靈存精培元固本真水  
火即濟清心安神滋陰斷根每張七角  
上海鐵馬路寶南寶東益三堂啓  
乙卯下

光 明 眼 藥

治一切目疾風熱  
上攻赤腫爛時痛  
時癢起點起膜雲翳  
遮睛衝風  
流淚老年  
昏花小兒  
痘後畏日  
睛光飛塵

入目等並效加料每  
瓶洋二角

上海益壽街內壽榮  
齋啓

乙丑

遺失往來 遺失往來 遺失往來 遺失往來 遺失往來  
在遠遺失 生疏與小 往來計數 一扣當向 誠說明作 已補立新 前摺掛失 用倘有人 得請送至 莊酬洋二 特此登報 安裕莊白

收買火油 收買火油 收買火油 收買火油 收買火油  
啓者今 麻今 收買 火油 子如 者請至 本廠 議可 此布 江蘇 永順

聲 明 冰 價

啓者同業因去冬天  
不寒冷收冰不多祇  
有五成年歲因去年  
各廠不顧成本減價  
搶售虧本甚鉅難以  
支撐今庚同業彙議  
價目每担計洋六角  
非敢貪利以顧成本  
英五月一號起九月  
三十號止後觀其之  
多寡再以定價特此  
佈告同業公具

紡紗織布機器出售  
啓者伯拉脫兄弟公司開設在英國活而地方專製紡紗織布機器其貨係頂上之絲故價較他家昂貴現在上海經理者係怡和洋行特此佈聞  
甲辰年二月廿二日

**賴僧愈風酒**

余患中風不語兩年多半身不隨開口不出係飲是酒而愈現已行動言語如舊精力勝常曾有手足麻木筋骨疼痛者臥之其效如神因將餘酒託所省薦橋直街協和莊寄售每瓶一觔實洋一元

乙卯

盆湯弄寶宦齋  
**白濁丸**  
專治男婦  
白濁白帶  
最靈最速  
輕者一料  
極重兩料  
三日包愈  
每料一元  
止濁帶膏  
每張三角  
不靈還洋

明啓者本行經  
 理以上三保  
 險公司事務  
 現可代客保  
 房屋棧房及  
 各屋內所存  
 衣服生財貨  
 物等保費格  
 外公道 貴  
 客欲保者請  
 臨面議可也  
 丁一

茂生洋行告白  
本行開設上海二十餘年衆商咸知誠實可靠經售外國頭等名廠各式槍砲並無烟藥炸藥鋼彈硝磺以及兵輪鐵甲快船水雷魚雷大小戰艦水陸電綫各種機器一切五金材料等件價廉物美無不精益求精現在本行創設紡織有限公司並兼理打米公司如蒙各憲紳商俯賜訂購請移玉三馬路外灘本行看樣酌議其價格外克己以廣招徠此佈  
乙丑

命相如神  
蓋觀川精  
相法明命  
理決吉凶  
定終身毫  
無褒獎談  
流年洋  
角終身一  
元批評兩  
元分鑑西  
議腐寶醫  
街老椿記  
七號

呂	朱	發	財	大	票
雙張大	條照算	票申足申	路中認明	財記錢運	運來莊啓
十二元分		三馬蹄石	天寶寶范	來大家有	乙酉二月
日	帶	必	需	需	
榮齋白帶	久患斯症	後購丸一	元并膏藥	立愈喜以	誌謝
盆湯弄壽	丸靈余婦	服藥鮮效	四角用之	立愈喜以	孫錦村啓
久開上海					

牌 老

TRADE MARK

REGISTERED

CHINA EXPORT-IMPORT & BANK-COMPAGNIE

康號獨家  
經售今有  
別家次貨  
冒充本行  
牌號希圖  
漁利恐貴  
客未及週  
知將角鹿  
頭繪圖登  
報賜顧者

本行各處保險燈器均有角鹿頭自新歸泰

加認此圖爲要

謙信洋行啓

甲三三

創製百補上華英大藥片

啓者英大馬路  
東興番部店朱  
培初名下股份  
頂與務本堂爲  
業該洋業經交  
訖自本年正月  
起以後東興生  
意盈虧概與朱  
培初無涉此佈  
務本堂告白

白濁聖藥  
余患濁求  
愈幸友指  
示上海盆  
湯街廣東  
壽榮齋購  
藥服之全  
愈所費無  
多需洋一  
圓故登以  
謝其靈德  
安里吳紹  
顯識之

大 內有高大  
洋 宅計一畝  
棧 三分之廣  
名 今欲出租  
租 愿租者請  
至小號面  
議一切可  
也乙  
下海浦順  
泰木行啓

長安	又	晚往長江	鴻安公司
圖南	又	晚往廈門	招商局
新豐	又	晚往天津	招商局
元和	又	晚往長江	招商局
福州	又	晚往廈門汕頭	太古公司
江天	又	下午往寧波	招商局

三月廿二日出口船禮拜一

寶華	輪船	晚往長江	鴻安公司
----	----	------	------


三月廿三日出口船禮拜二

樂時輪船 晚往烟台瑞春 利臣

橫濱丸	安慶	萃利	北京	杭州	開封	和生	順和
輪船	又	又	又	又	又	又	又
下午一點鐘往長崎神戶橫濱等埠	晚往長江	晚往長江	下午往寧波	晚往牛莊	晚往烟台天津	晚往烟台天津	開往天津
三菱公司	太古公司	麥邊	太古公司	太古公司	太古公司	怡和	怡和

銀行現銀票	三先令零半		
銀行三十天期票	三先令零半		
銀行四個月期票	三先令零五八		
三月十八日進口輪船禮拜四			
萃利	輪船	由長江	泰逸
長安	又	由長江	鴻安公司
安慶	又	由長江	太古公司
溫州	又	由汕頭	太古公司
教區	又	由汕頭	招商局
江天	又	由寧波	招商局

銀	洋	錢	市	卡	衣	足	標
拆	找	找					
三	頭	頭	錢	錢	牌	赤	金
錢	兩	兩	一百廿一文	一百二十文	九百二十文	三百二十二兩	三百十七兩
	七錢二分	八百七十文					



一城巨海凡風熱  
 又赤腫潰爛時痛  
 癢起點起膿雲翳  
 遮睛衝風  
 流淚老年  
 昏花小兒  
 痘後畏日  
 燈光飛塵  
 目等並效加料每  
 洋二角  
 海盆湯街內壽榮  
 乙丑

遺失往來計數摺  
 生福與小莊  
 在遠遺失德  
 一扣當向該  
 號說明作廢  
 已補立新摺  
 前摺掛失無  
 用倘有人拾  
 得請送至小  
 莊酬洋二元  
 特此登報  
 安裕莊白

收買火油  
 啟者本  
 廠今下  
 收買火  
 油者請  
 至本廠  
 議可也  
 此布  
 江蘇  
 永順



桃李盈門 ○無湖訪事人云關道袁秋澹為地方培植人才特於上年舉行季課厚給膏獎並於中江書院內添設講舍派前...

井械其足翌日申斥再三 ○法捕房侍者陳三因圖污職巡捕所見將所繪之圖稟新捕頭捕頭以該侍者與衆情不洽命禁捕房一...

某包探獲解英公堂 ○某捕房有遊船一艘雇同大富航工前晚回籍刻下押解已滿捕頭因於昨昨大受挫...

上海北市絲業會館籌賑公所 ○少欽經收順直河南山東湖南賑捐二月十四日至廿四日共計四千五百三十五至一百四十八次...

開設上洋棋盤街北首朝東門面發兌各貨參茸蠟丸膏膠丹散藥油藥酒貨真價實劃一無欺遠近信購原局回件

# 長壽堂參茸五鞭壯陽酒

五種者鹿馬海狗野馬之鞭也治陽虛陰虛冷精稀薄事不舉舉而易洩以及肥人痰多命門火衰...

## 仙傳秘製種子補腎丸

本堂得仙傳秘製奇方藥性溫和不燥專治男子陰虧陽痿久患遺精見色流精服之包可立愈而實精壯陽強任意交歡久戰不疲...

## 包愈五淋白濁限三日永遠斷根

本堂家藏三日包愈白濁一方已歷世代九內不惜工本重用真正珍珠琥珀調元等味為君佐以除熱利便止痛清濁妙品無論遠年近起赤白淋濁...

廣東宏仁堂秘製真正珍珠琥珀立止五淋白濁丸此丸專治淋濁三日包愈屢試屢驗神效無比

### 匯豐銀行告白

啓者本行收足資本洋一千萬元公積洋五百七十五萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港外行在倫敦廈門暹羅包...

### 天津鐵軌商路公司派股利啓

啓者鐵軌商路公司前於去年九月開奉 查辦督憲王 奏准歸併官辦辦理以一事權當將自天津迄至古冶商路三百餘里之鋼軌電車站碼頭各廠以及車輪房間傢生...

# 新開洋湧豐申洋貨號設湖州上北街門市批發



# 分設山朝陽門內

本藥房開設上海棋盤街已有年矣今特分設崑山朝陽門內自運泰西各國道地藥材秘製戒煙桂金參片一粒金丹并各種靈驗藥水藥酒丸散膏丹以及玻璃器具量杯燈刀香水香皂香粉藥皂等品一應俱全平價發兌賜顧者請認明本藥房鐘標為記不致有誤  
中英大藥房

## 新出石印

### 各國鐵路圖

是書為劉觀察等形游歷英美法各國歸而譯述凡歐洲各國鐵路所屬地方火輪車道工程機器以及運貨致略無不有圖有致而於道里丈尺尤屬毫必詳蓋萃各國鐵路之精其大要源流法制包括殆盡誠當世之傑作也每部八本價洋一元在棋盤街寶善堂分售處均有代售江蘇省城文寶閣書局代售

## 洋務新書

歸安錢念劬觀察極力稱書留心經世曾兩次出洋凡中外輿地及中外交涉事件無不隨時考察洞澈源流著有一元及著中外交涉要表四卷光緒通商條約要表十六卷兩種洋一元皆條理精詳體通明為中朝士大夫所稱賞今寄本坊印行凡留心中外時務者請向上海寶善堂書局購取

## 魯氏修譜

浙紹餘姚縣景嘉橋魯氏孝思堂續譜啟  
維吾始祖端五公自宋遷居景橋今因重修理須採訪凡我子姓遷居異地者速將查明支派生配來姚接續戰信至滬北順成棧號替月亭彙寄以六個月為限所勿遲望是幸  
乙卯年

## 恒泰莊錢莊

收存各國金銀票專收英法德美各國諸國小洋自運呂宋大票逐月出售此票公道收兌紅票格外克己如蒙賜顧者請至北坑便是

## 請得錦標五萬元

英五月票分條六角半士商賜顧雙單張并紅發財票  
票格外克己屈至棋盤街

## 義記洋行保險



啓者本行於英一千八百九十六年二月六號起經理孟皆司德火險公司計存本銀一千五百萬兩正在上海承保各家房產生財棧房貨物等件其保費格外公道遇有賠款極其迅速如欲保者請至本主人謹白 甲一三

## 合豐衣莊

本莊揀選原典估衣專辦各色綢緞時式新衣自選粗細皮貨包合不退換  
加工重料克己定價每兩七角承蒙賜顧童叟無欺棋盤街中

## 請看跑馬

啓者於本月廿二三四日在跑馬場北角嘴新造蘆棚樓房內裝飾極其極優每位進內洋銀一元并有賽業各酒等食俱全如蒙仕商賜顧者務請早臨此佈 乙卯年 徐記啓

## 遺失派司

四月廿二號由英公司上海船派司四番計四件因內遺失三件計一百零五打當與海關說明補給前派司作爲廢幣特此告白 公泰啓

## 拍賣車糖

本行准於每逢禮拜一四早十點鐘在本行拍賣定即收定銀限兩禮拜出清如過期不將定銀罰去下期另拍特此佈聞 老太古洋行 甲一三

# 傅相榮賜濟世活人

古者醫與藥並重班孟堅述醫經本於調百藥和濟之所宜呂氏春秋稱良醫用藥病百變藥亦百變用良藥則活人用惡藥則殺人西醫以化學治藥取精而遺粗能鍊巨質爲至細而去編毒者爲和平故少而力倍專而能達則藥之用視醫爲尤重四明張君集成本儒者擅格致之學在滬華英大藥房總司配藥者有年藥品之精善著聞一時功用偉矣丙申二月奉使過滬書此以貽張君爲濟世活人之分儀更李鴻章本藥房張君潛究格致而於西藥尤擅專長會蒙 傅相購用試餌極口稱揚此次奉 命過滬書此以贈張君足徵其不沒其美今將 傅相手澤謹刊報端一頌賞賚之恩一彰製修之妙本藥房延聘得人調劑有方不敢苟且從事更見一斑矣 華英大藥房附識 乙卯年

## 瀛華廣懋館遷移告白

本館現在遷移至四馬路胡家宅三層樓大洋房內照常交易所有陳列各商品均係日本上等貨物精選配運任憑貴客購用價亦便宜近更到有新出各貨光怪陸離頗極一時之選請移玉趾惠顧是幸此啓 乙卯年

## 明治火險

三井經理多年賠款迅速如有房屋貨物傢私均可照保價極克己如蒙賜顧請臨四川路十七號面議

## 東京水險

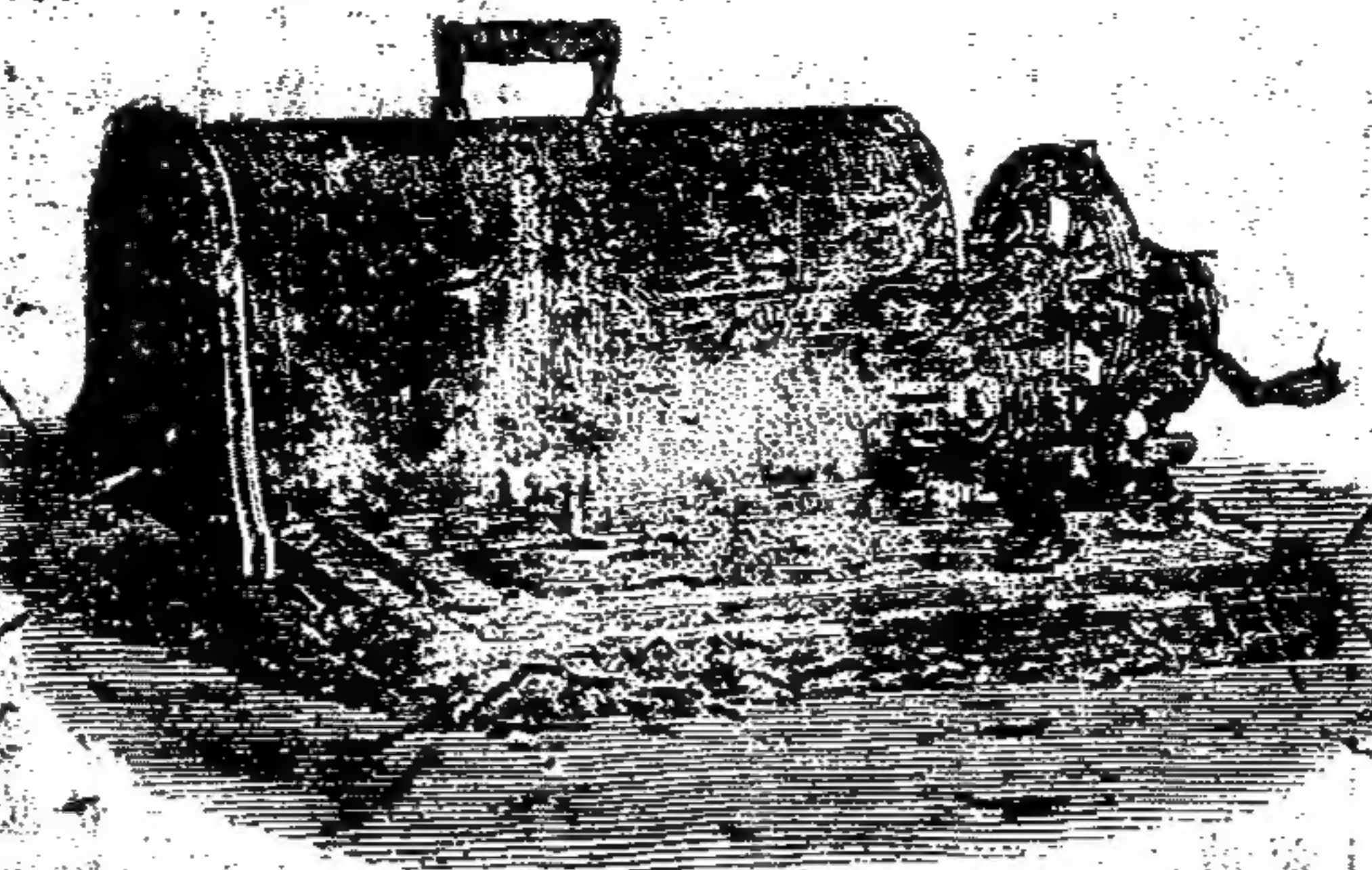
專保中西各口洋面平安水漬均照英國章程接辦設有不潔立即賠償無論遠近均可照辦印賜顧者請送交三井帳房

## 勸辦山東賑捐

山東連年苦潦民不聊生本號代辦賑捐所有年所今特登報奉告凡有志切顯揚欲捐功名者請祈惠臨是荷 上海棋盤街北首豐德堂啓 乙卯年



此種信生縫衣機器乃為頂高  
市上無出其右者



上海專理代售信生機器公司洋行  
告白

本行現又有新到各種手搖及腳踏  
縫衣機器出售此佈


廣 東 趙 同 春 堂 馳 名 藥 丸  
 參茸衛生丸  
 小兒回春丹  
 三鞭種子酒  
 扶陽乾健丸  
 參茸坤神丸  
 氣痛平安丸  
 三鞭壯陽丸  
 參茸白鳳丸

統治男女諸般虛損先天不足後天有虧婦人服之調經種子男  
 子能延壽補元氣乃普世金丹誠衛生調元之寶也 一品參茸衛  
 生丸洋一元雙料參茸洋五角參茸衛生洋二角半  
 治小兒驚風發熱風痰積滯吐瀉夜啼寒熱往來咳嗽痰喘瘧疾  
 痢疾等症皆能治之五粒頭每丸洋一角三粒頭洋六分  
 此酒大補氣血壯陽添精固腎開胃潤顏誠有反老還童之妙種  
 子育麟之功神效無比誠價收洋大瓶四角小瓶洋二角  
 此丸本堂祖傳秘方其功得天地之秘奧能扶衰陽為剛健反老  
 弱為少壯種子催丁第一妙品功難盡述雙料參茸乾健丸每九洋  
 二角半參茸乾健丸每九洋一角參茸乾健丸每兩洋二角  
 婦人月經不調子宮寒冷久不受孕服之能補氣血暖子宮調經  
 種子未孕即能成孕既孕亦能安胎百發百中雙料參茸丸每盒  
 四個洋一元參茸坤神丸每九洋一角參茸坤神丸每兩二角  
 得異人傳授秘方用茄楠香為君配製君臣佐使妙法能治諸般  
 氣痛心氣肝氣胃氣肺氣諸痛皆止塞痛火痛積痛蟲痛血痛鬱  
 痛濕痛熱痛肚痛即服即安故有平安之名每九洋二角半  
 用人參鹿茸鞭鞭鹿鞭海狗腎取山海之靈物配藥品之君臣治  
 男子腎冷精寒陽事不舉氣血虛弱四肢怠倦遺精夜溺或舉  
 於子嗣者功能煖腎壯陽培元固本神化莫測也每兩洋二角  
 正人參鹿茸鹿胎鹿角膠龜膠烏骨雞揀選生靈氣血之精英配  
 草木君臣之極品婦人真陰虧損身體虛弱赤白帶下服之調經  
 種子保產安胎每九洋二角半單料洋一角小九每兩二角半

廣東同春堂趙宗濟老舖上洋老巡捕房對門開張○分設江西省城春風室○溫  
 州城西街○杭州太平坊○鎮江○蘇州○無錫○江陰○蕪湖等處發售乙

新式火油引擎

啓者亨司排阿克老時廠所  
造之保險火油引擎爲天下  
最靈便之引擎不拘軋花紡  
紗吸水打米等機器可以帶  
之運轉如意式樣氣省人



每正馬力僅用火油一磅可  
急運動靈巧無出其右請移  
玉至二馬路泰隆洋行觀看  
並可陳述一切功用爲告

馬路泰隆洋行告白

甲

工每點鐘一每淨潔後且用合爲最

司公險保勒巴



英商倫敦北英老保險有限公司  
資本銀四十二萬英鎊

寶善書局特白

新通商始末記  
各國地球新錄

洋四角○漢魏叢書九十六種錦套兩函洋五元○景岳全書廿本錦套兩函洋  
錦套兩函洋三元二角存上海燕湖湖南本分局南京詞源閣及各書坊發兌

泰西諸國以通商致富強中國積弱已久人人知欲求富強非通商不可而寔不

和太普海上

戒煙玉液參片

此片得自秘傳重用土藥扶  
正除邪不入烟膏其色雪白  
無論新舊烟癮肥弱君子包  
益健開胃潤顏延年種子不  
營換骨神丹○每瓶廿片價  
洋一角每瓶一錢服飯三片  
五日一減其癮不期自斷○  
外有龍涎戒烟丸每大瓶五  
角中二角半小一角白戒烟  
丸每瓶一角 乙  
其盤街轉角大洋房開張

塞門德坭出售



有其性入水易堅者最亦  
 易運久而堅者歷久如石  
 不可不知也本行常運此  
 堅磚鋪水坭著名中外  
 久遠仕商鑒賞務認此  
 牌爲記免致貽誤又本行  
 專運舉凡五金顏料一切  
 雜貨以及玻璃火石煤紙  
 等貨皆可代爲經辦物料  
 必求其佳價值務取其廉  
 倘蒙賜顧請移玉英四  
 甲 0011

豐泰洋行經理  
牙弗保險公司  
JAVA SEA & FIRE  
INSURANCE Co.

專辦岸上各國房產  
碼頭棧房貨物火險  
及洋面水險在滬歷  
辦歷已三十餘年  
遇不測賠償迅速久  
蒙貴紳商重信賜  
顧者請駕臨英三  
馬路八號門牌本行  
寫字房向司事人吳  
印滋面議保費公道  
特此佈聞 甲  
美商豐泰洋行謹啓

本行經理西門子  
廠專辦電報各種  
材料各種電機及  
水雷用電機並兵  
船砲臺以及各廠  
各種燈由路需用  
各種電燈一切俱  
全貨真價廉各省  
官商如須購辦請  
惠臨敝行看閱購  
價可也上海信義  
洋行謹啓

**聲明** 眞東洋芝蘭香肥皂  
 眞芙蓉 散 東 洋 芝 蘭 香 肥 皂  
 此肥皂專治臉上油膩烟色  
 黑氣而奇香觸鼻餽送親友  
 頗見新奇每盒四塊計銀一  
 百四十○有珍香粉能使容  
 嫩色潤每版洋  
 二角○芙蓉散  
 專治面上班點  
 酒漬粉刺早夜開水調擦數  
 日立效每瓶錢八十四○永  
 平丸專治肝胃氣等症每瓶  
 洋三角寄上海寶善街恆鑑  
 祥布號一家出售 乙亥二

出賣地皮  
茲有坐落城橋  
老龍飛西隔朱  
家宅對基地十二  
畝在英公館掛號  
係七百五十一號  
又七百六十四號  
如貴客合意欲買  
是業者即請至北  
京師十號本行面  
議此佈  
兆豐行啓  
甲三三

A black and white woodcut illustration of a woman in a long, flowing dress standing amidst stylized waves. She holds a long staff or pole in her right hand and a bouquet of leaves or flowers in her left. The background is filled with horizontal lines, suggesting a sky or a distant shore.

又資啓者本公司在上海專  
保中西二商火險一切  
家本房產各貨物已十有餘  
定最年據有外國權柄國家  
保十准據在上海辦理火險  
火五之事現本行仍開設在  
險兆五馬路第二號門牌  
公而諸君賜顧者請至本行  
有議自當悉心照辦其  
保價與別家一律特此  
佈聞  
甲三三  
巴勒洋行啓

大彩常臨  
鴻運通  
三十開彩條頭  
舊五月票三月  
大洋六  
角半小  
洋加貼  
欲得大  
彩速來  
購票遇  
恐飛誤  
上海棋  
盤街北  
乙巳二

啓者本行出售之紅  
羊牌巴德皮酒久已  
遠近馳名今新到大  
小瓶均有價值便宜  
如貴客欲買者祈  
請至本帳房可也計  
大瓶每桶四打計價  
洋十二元小瓶八打  
價洋十四元如買十  
桶以外扣餉可也此  
佈

美最時行謹白

甲寅

滋肌香蜜膏

本藥房澤上品藥料製成  
蜜膏此各種蜜精功勝百  
倍現在冬令之時不免肌  
膚燥裂皆因北風釀成之  
故若不餘先調治後恐皮  
開肉爛大不雅觀然本行  
之蜜膏是泰西名醫製就  
倘能日逐搽之非但不生  
皴瘃而且添裝氣色光潤  
云云望諸君先行試用  
方知本藥房登報不虛耳  
上洋老德記藥房啓

上海英大藥房  
戒煙參片一粒金丹  
本藥房諸西藥已蒙四  
許而戒煙玫瑰參片更  
妥無匹此片方固枕秘  
成本所以遐邇紛香門  
市惟仿造假藥甚多購  
神現今新法監製戒煙  
金丹格外精工與市上  
黃灼光圓玲瓏可愛聞  
用專治久年烟癮不論  
毫無疾難易如反掌長  
場日盛顯見此丹之妙  
窮

牌嘉  
 謂良  
 售按  
 恆如  
 宜留  
 一粒  
 大異  
 其功  
 老弱  
 是故  
 銷無  
 哉無

春  
 季  
 捐  
 紳  
 錄  
 發  
 兌

文  
 武  
 八  
 角  
 單  
 文  
 六  
 角  
 蔣  
 氏  
 心  
 矩  
 齋  
 叢  
 書  
 六  
 種  
 五  
 元  
 詳  
 叔  
 耘  
 出  
 使  
 日  
 記  
 八  
 角  
 籌  
 洋  
 刳  
 議  
 三  
 角  
 上  
 海  
 棋  
 盤  
 街  
 醉  
 六  
 堂  
 啓

乙  
 丑  
 二

鹿泉之止

神效異常每封七文

祛風薄荷  
鉅○治頭  
痛頭昏磨  
擦太陽立  
見功效每  
錠洋三角  
三馬路口  
上洋老巡  
捕房斜對  
門

乙

善治遺精  
種子雖多欲求簡便要速惟上海五福弄口之京都同德堂所製之藥無愧焉鄙人素患遺精數年未愈去夏購同德堂五鞭丸陰陽膏兩種用之宿疾即除尤喜者室人秋間身懷有孕刻下幸得一男登報鳴謝  
乙丑  
德人刊

入聞上洋鐵馬路廣東益三堂大寶號精製神效耳聾一藥利物利人付濟世之心如雷貫耳僕患耳聾鳴響有年日前道出滬上親到寶號購藥一盒服之甚有效茲再由信局寄購二盒服下多年宿疾一旦痊好功德欽佩無量乞登報伸謝靖江縣署正堂書陳師爺書乙丑二



號字豐盈

# 棉紗批發

本號開設上海  
北城三泰碼頭  
頭坐北朝南  
門面專售中  
外各廠上等  
棉紗等批發  
發一應俱全  
貴客賜顧誠  
信無欺先行  
交易擇吉開  
張特此佈聞  
IXXXN

行洋信公路馬五  
司公險火理經

大英士干的士祐能



此公司創自倫  
敦始于一千八  
百廿四年資本  
四千二百萬兩  
今在申江招徠  
倚荷貴紳商  
賈保險房屋棧  
房住宅保費從  
廉倘遇不測賠  
償迅速用特佈  
知

拿臣那而火險公司

白告行洋順豐元

啓者本行在中國經辦  
英京倫敦美克勝公司之  
啡烟砲及藥師公司之  
事又經辦英國登模司  
船廠鐵廠公司之事又  
經辦英國惠德島油  
機公司之事又經辦  
比利時國博克而公司  
所造各種機器惟該公  
司所造軍火並不經辦  
賜顧者請至本行面議  
可也此佈 甲三二

白告園景儀天  
戲新燈新台滿軒重

# 鳳蓮山

本國新紫  
玲瓏彩  
奇巧戲法  
十景玩耍  
童叟咸宜  
雲義流星  
水晶龍宮  
與前不同  
現已工竣  
擇吉登台  
務請諸  
君早降是荷  
IXXXN

此公司創自倫  
敦始于一千八  
百廿四年資本  
四千二百萬兩  
今在申江招徠  
倚荷貴紳商  
賈保險房屋棧  
房住宅保費從  
廉倘遇不測賠  
償迅速用特佈  
知

房藥大西中海上  
貨真牌老

# 麥精肝油

紀畢氏製  
來自泰西  
冬令補劑  
奇效無比  
滋養衛生  
調理及時  
每瓶一元  
童叟無欺  
買原箱  
價可相宜  
市間假貨  
請細辨之

調經來腹  
去秋購上  
五福弄口  
都同德堂  
藥四元服  
神效前月  
產一男登  
一年上達  
吳敬張慶  
九痛止帶  
乙三二


# 興水險公司

專保各口  
面平安水  
章程均照  
不測立即  
償如蒙紳  
大馬路密  
里對門本  
房面議可  
庚興洋行  
理人啓

靈而且  
戒烟三香  
靈而且穩  
房一月時  
銀老耀脫  
松江馬山  
乙三二

軒林杏東廣

白濁丸



本行新到大小  
八音琴內敲鐘  
鼓其音甚妙以  
及號筒戰鼓洋  
笛洋簫等各色  
樂器俱全其價  
格外從廉凡貴  
客神富賜顧者  
請駕至英大馬  
路三號便是  
謀得利洋行啓

患白濁  
余常患白濁已經治  
愈新年以來飲酒多  
是以觸動舊症依然  
復發且發時甚痛楚  
因至京都同德堂購  
珠珀五淋白濁丸二  
元服三日藥已盡而  
病若失真不愧三日  
包愈之譽因喜脫疾  
如是其速特登報而  
誌感 寓虹口嶺南  
郝振卿拜白乙三二

英五月份  
票出售  
十三元單張  
四開照算分  
乙三二

新到  
八音琴內敲鐘  
鼓其音甚妙以  
及號筒戰鼓洋  
笛洋簫等各色  
樂器俱全其價  
格外從廉凡貴  
客神富賜顧者  
請駕至英大馬  
路三號便是  
謀得利洋行啓

本堂於貢貨內提三寸  
長甘結西洋參每支售  
洋三角真真正正柳楠香  
朝珠一串售洋五元  
柳楠香末每錢售洋一  
元能治百病善藏香珠  
手捏成團者方真購者  
認之及杜盛興同與德  
廣香亮每個半元如假  
包退上海五福弄口  
京都同德堂告白  
乙三二

啓者從前如有人與  
禮查客寓內柏拉德  
先生所定之貨物今  
因柏拉德先生已死  
所有定貨之憑據如  
可作准者請即至英  
界大馬路第三十二  
號門牌謀和洋行付  
銀出貨可也特此佈  
明 甲三二  
謀和洋行啓

新到  
本號專煉和  
十十足條錠葉金  
滿漢首飾電氣  
鍍金各省金箔  
無不格外克己  
如蒙賜顧移  
玉至上海英大  
馬路馬路球場西  
馬路陽里口所有  
光素飾工奉送  
一月以廣招徠  
乙三二

心胃肝  
之妙惟益  
湯街壽榮  
齋首推第  
一余久患  
斯疾以洋  
一元購藥  
二瓶隨服  
隨愈喜以  
誌謝 乙三二  
藥糖仁里孫

本行新到大  
小香邊酒六  
種價甚為  
便宜如貴客  
欲買者請至  
英大馬路三  
十八號門牌  
本帳房面訂  
老公茂洋行  
告白 乙三二

英五月份  
票出售  
三十開彩  
雙張十二  
元分條照  
市另折公  
萬利  
發批票宋呂月五英  
門街勞道  
門北申棋  
內北棋盤  
乙三二

頂上洋肥皂  
啓者本廠  
外洋頂上  
自造各色  
洋肥皂發  
貴客欲定  
子並各花  
可定造倘  
者請至三  
美查公司  
館帳房面  
也特此佈  
江蘇藥水  
乙三二

上洋興街隆興  
頭蘇線號是正  
紗盤換新東  
財貨動進出  
與舊東交結  
外一切與新  
更加途記開  
各色毛冷顏  
貨價目格外  
貴客賜顧無  
此佈 乙三二  
隆興昌溢記

新到  
本公司專  
製各種煙  
紙烟客其  
克已各貨  
如欲批發  
駕至本帳  
面議可也  
口靖遠街  
號村井公  
主人白 乙三二